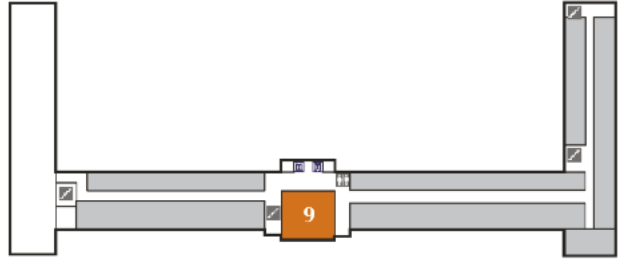
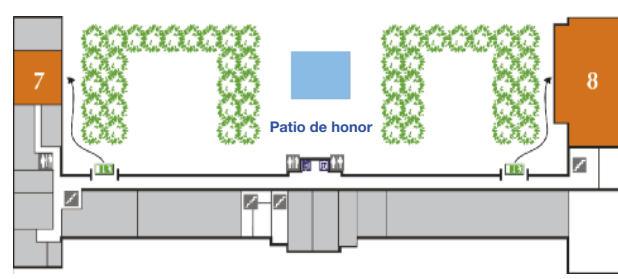


## Cuarto piso



9: salon de l'horloge

## Segundo piso

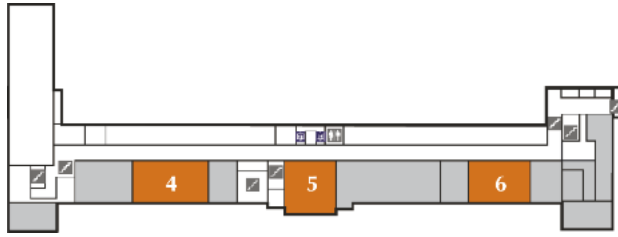


7: salle des Gardes

Salida de emergencia

8: restaurant du personnel / self-service

## Primer piso

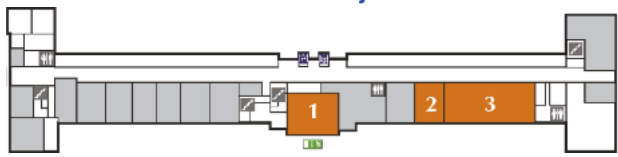


4: Centre de ressources et d'ingénierie documentaires

5: salle café

6: salle à manger

## Planta baja



1: atención al público

2: salle Pascal

3: salle de conférences

Ascensores

## Venir al CIEP



■ **T2:** desde el Musée de Sèvres, tome el autobús **n°169, 171, 179, ó 26** y baje en *Parc de Saint-Cloud*.

■ **Línea 9:** desde el Pont de Sèvres, tome el **autobús n°169, 171, 179, ó 26** y baje en *Parc de Saint-Cloud*.

■ **Estación Sèvres-Rive Droite / Ville d'Avray:** tome el **autobús n°26** dirección *Pont de Sèvres* y baje en *Sèvres-Mairie*.

■ **Estación Sèvres-Rive Gauche:** tome el **autobús n°179** dirección *Pont de Sèvres* y baje en *Parc de Saint-Cloud*.

Para más información, no dude en contactar nuestro servicio de atención al público, situado en la planta baja.



**Centre international d'études pédagogiques**

1, avenue Léon-Journault

92318 Sèvres cedex - France

Teléfono: 33 (0) 1 45 07 60 00

Fax: 33 (0) 1 45 07 60 01

[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

## Bienvenido al



## Centre international d'études pédagogiques

## Alarma

Para evitar la activación de la alarma, no fume en la habitación y asegúrese que la puerta del baño esté correctamente cerrada durante y después de su ducha, así como la ventana de su habitación al salir de la misma. En caso de activación de la alarma, salga de su habitación y diríjase a las salidas de emergencia situadas en el jardín del segundo piso.

## Atención al público

El CIEP está a su disposición desde el momento de su llegada. Nuestro servicio de atención al público está abierto todos los días de 7 a 19.30 horas. A partir de las 19.30 horas, un servicio de vigilancia nocturno está a su disposición.

## Café

Este servicio, situado en la sala de café del 1<sup>er</sup> piso, está abierto de lunes a viernes de 12.30 a 14 horas.

## Centre de ressources et d'ingénierie documentaires (CRID)

El CDRI, situado en el 1<sup>er</sup> piso, está abierto de miércoles a viernes de 9 a 18 h, sin interrupción. Este centro de documentación pone a su disposición recursos documentales (didáctica de los idiomas, particularmente



del francés, lengua extranjera, actualidad de los sistemas educativos franceses y extranjeros) así como recursos multimedia y revistas. Los documentalistas están a su disposición para prestarle la ayuda necesaria.

### Correspondencia

Ud. podrá depositar sus cartas debidamente franqueadas en la recepción.

### Descanso

Un piano y un televisor están a su disposición en la sala de café del 1<sup>er</sup> piso. El *salon de l'horloge*, situado en el 4<sup>o</sup> piso, le ofrece un lugar para descansar y jugar (billar, fútbolín). En la recepción le entregarán las llaves contra la entrega de su tarjeta.

### Distribuidor de bebidas

En la sala de café, situada en el 1<sup>er</sup> piso, hallará a su disposición tres distribuidores de bebidas frescas y golosinas.

### Guarda-equipaje

El día de su llegada y de su partida, podrá dejar su equipaje en el guarda-equipaje situado cerca del hall de la recepción. En la recepción le entregarán las llaves.

### Habitaciones

Las 90 habitaciones del CIEP son individuales y están equipadas con teléfono, televisión, enchufe para internet, cuarto de baño y secador de cabello. La toma de corriente del cuarto de baño sólo puede ser utilizada para la afeitadora eléctrica. El voltaje es de 220/240 V. En su habitación hallará una bandeja de bienvenida: café, té, infusión y bizcochos. Está absolutamente prohibido fumar, cocinar o guardar comida en las habitaciones. El acceso a las habitaciones está estrictamente reservado para las personas alojadas en el CIEP. A partir de las 22 horas se deberá guardar silencio.

### Informática

Accesible las 24 horas del día contra presentación de su

tarjeta magnética, la sala informática o *Salle Pascal*, situada en la planta baja, pone a su disposición 10 ordenadores conectados a Internet gracias a los cuales podrá consultar su mensajería electrónica y 8 cables de conexión para conectar sus ordenadores portátiles. Está estrictamente prohibido fumar, comer o beber en esta sala. En la recepción podrá solicitar cables de conexión para conectar su ordenador en su habitación.

### Limpieza

La limpieza de las habitaciones se efectúa diariamente de lunes a sábados (salvo días festivos). Las sábanas se cambian una vez por semana y las toallas a petición del cliente (véanse las indicaciones en el cuarto de baño).

### Partida

El día de su partida deberá obligatoriamente abandonar su habitación a las 9 horas. No olvide devolver a la recepción su tarjeta magnética, su tarjeta de fotocopias así como la encuesta de satisfacción.

### Reprografía

La fotocopidora está situada en el 1<sup>er</sup> piso, frente al *Centre de ressources et d'ingénierie documentaires*. La fotocopidora funciona con tarjetas. Las tarjetas se venden en la recepción.

### Restauración

El CIEP dispone de un comedor y un café en el 1<sup>er</sup> piso, así como un autoservicio en el 2<sup>o</sup> piso, en el patio a la derecha. Está absolutamente prohibido fumar en estas tres salas. Durante la semana, el autoservicio está abierto de 7.30 a 9 horas para el desayuno, de 12.30 a 13.15 horas para el almuerzo y de 19 a 19.45 horas para la cena. Durante el fin de semana, el horario para el desayuno es de 7.30 a 9.30 horas.

### Salas de formación

Todas están equipadas con material audiovisual y ofimático. Se aconseja no dejar objetos personales.

En la recepción le entregarán las llaves. Está estrictamente prohibido fumar, comer o beber en las salas.

### Salud

En caso de emergencia médica, diríjase a la recepción o disque 9 ó 6155 para obtener el teléfono de un servicio médico abierto las 24 horas.

### Seguridad

Si desea ingresar en el CIEP después de las 19.30 horas, deberá presentar su tarjeta de identificación al vigilante de seguridad. En caso de emergencia, diríjase a la recepción abierta las 24 horas. El CIEP no se responsabiliza en caso de robos.

### Tarjeta de identificación

El día de su llegada, el servicio de atención al público, le entregará su tarjeta de identificación exigida especialmente en el autoservicio y el comedor.

### Tarjeta magnética

No se separe de esta tarjeta pues le permitirá abrir su habitación y alimentar su circuito eléctrico una vez introducida en el lector situado cerca de la puerta de entrada. También le permitirá acceder a la sala informática (*Salle Pascal*) situada en la planta baja. **Asegúrese de no olvidarla en el lector al salir de su habitación.**

### Teléfono

El teléfono de su habitación le permite recibir llamadas y llamar a la recepción marcando el 9. Para las llamadas exteriores, podrá utilizar las cabinas telefónicas que funcionan con tarjetas y están situadas en el 3<sup>er</sup> piso (del lado de la habitación 311) y en el 4<sup>o</sup> piso (del lado del ascensor). Las tarjetas se venden en los distribuidores automáticos situados en la sala de café del 1<sup>er</sup> piso.

### Televisor

Ud. dispone de un televisor con 10 canales satélites y 24 canales TNT.